I propose a different Italian translation for correlation types, mainly because 'segnalazione' in Italian is female and singular noun.

- correlata alla (instead of: correlato a)
- duplica la (instead of: duplicati)
- duplicata dalla (instead of: duplica da)
- blocca la (instead of: blocchi)
- bloccata dalla (instead of: bloccato da)
- segue la (instead of: segue)
- copia la (instead of: copia a)
- copiata dalla (instead of: copia da)

Best regards
Best regards

#3 - 2013-09-30 09:08 - Toshi MARUYAMA
- Status changed from Needs feedback to New
- Target version set to 2.4.0

#4 - 2013-09-30 09:15 - Toshi MARUYAMA
- Status changed from New to Closed

Committed in trunk r12186, thanks.

Files

<table>
<thead>
<tr>
<th>File</th>
<th>Size</th>
<th>Date</th>
<th>Author</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>it.yml</td>
<td>48.6 KB</td>
<td>2013-09-30</td>
<td>Alberto Cennini</td>
</tr>
</tbody>
</table>